

Genre du véhicule Motocycle	Marque MOTO - GUZZI	Type V S	Fiche d'homologation n° CH 6336 01
---------------------------------------	-------------------------------	--------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "VS" devant le No du cadre

Numéro du châssis frappé _____ à droite, sur tube de direction
 Signe d'identification du moteur frappé **AA** derrière le No du moteur, à gauche au centre du bloc
 Constructeur **SEIMM, Mandello del Lario (I)** Importateur **Otto von Arx, Trimbach (SO) (**)**

CHASSIS Nombre d'essieux **2** Nombre de roues **2** Entraînement **cardan AR**
 Direction _____ Assistance _____
 Frein de service **méc. à exp. interne, triangles, s. roues AR**
 Frein auxiliaire _____ Ralentisseur _____
 Frein stationn. **méc. à exp. int. câb. AV** Frein pr. rem. _____
 Transmission **mécanique** Nombre vit. **4**
 Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. **170** km/h

MOTEUR Genre **V 90°** Temps **4**
 Marque **MOTO-GUZZI** Carbur. **ess.**
 Type **V S**
 Position **centre, bas** Nombre cyl. **2**
 Alésage **80** Course **70**
 Cylindr. **703,78** cm³ CV-impôt **3,58**
 CV-puiss. **41,9** (DIN) à **6250** t/m
 Refroidissement **air**
 Bruit **86** dB (B) à **6250** t/m
 Amortissement bruit **2** pots IGM4979S

CARROSSERIE Forme **[av. courroie de retenue]** Nombre portes _____
banquette = (740/largeur 280 mm Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
Diam. braquage	G	DR	
Empattement	1445	/	/
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	2200		
Largeur	801		
Hauteur	1110		
Porte à faux	AV		
	AR	410	
lat.			

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	110		120	230
	15		125	140
Total	125		245	370
Garantie fabr.				
Dimens. pneus	4.00-18	MT53	PIRELLI SS	
Charge p. essieu	245		245	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable				_____ kg

EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route 1/ CIBIE K11675 Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 1/ Bilux,asy. Feux de position 1/ dans phar. _____
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 87 dB/B) _____
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 1/ CEV IGM1244LPX Catadioptrés 1/ s feu AR _____
 Feux stop 1/ comb.av.f.AR Feux de recul _____
 Eclair.plaque contr. 1/ comb.av.f.AR Plaque forme haute/oblongue _____
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse km/h _____
 Indic. direction clign. _____
 AV _____ latér. _____ AR _____
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Motocycle
 Marque & type MOTO-GUZZI VS
 Chassis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 6336 01
 Forme de la carr. _____ (selon véhicule) _____
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total 2 (_____ avant)
 Poids à vide 230 Carburant ess. _____
 CV 3,58
 Charge utile _____ Cylindrée 703,78cm³
 Poids total 370 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

Modifiés par l'importateur :

- phare et lampe-témoin pour feu de route (CIBIE E2A 1464-K 11675)
- réflecteur (celui d'origine est trop petit).

**) Autres importateurs : VAN LEISEN S.A., GENEVE - D. SCHOR, BERNE

Remplace FH CH 6336 01 du 19.5.1967

Autres importateurs

Lieu et date de l'expertise

Berne, le 19.5.1967 (30.6.1969)

La commission d'expertise